# Załącznik nr 3

# Istotne dla Stron Postanowienia Umowy

\* fragmenty do wyboru w zależności od formy prawnej podmiotu, który złoży najkorzystniejszą ofertę;

\*\* - w zależności od treści złożonej oferty

## Przedmiot Umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do stworzenia na rzecz Zamawiającego 2 krótkometrażowych filmów edukacyjnych (każdy trwający minimum 8 a maksimum 15 minut), dotyczących historii społeczności żydowskiej w Lublinie oraz w Białymstoku w trzech okresach: przed II wojną światową; w trakcie II wojny światowej; po II wojnie światowej (dalej: „Cykl filmów” lub „Utwory”), jak również do przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do Utworów na zasadach określonych w Umowie, a Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia określonego w pkt. 11 poniżej.
2. Cykl filmów musi być dostosowany do grupy odbiorców w wieku powyżej 12 lat.
3. Cykl filmów zostanie wykonany zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę w toku postępowania ofertą ( załącznik nr \_\_\_ do Umowy, dalej: „Oferta”).
4. Cykl filmów stanowi utwór w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

## Termin realizacji i odbiór Cyklu filmów

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Cykl filmów i dostarczyć go Zamawiającemu w sposób określony w pkt. 6-7 poniżej, w terminie do 15 kwietnia 2024 roku, przy czym Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia Zamawiającemu Cyklu filmów w następujących częściach:
2. w terminie do 30 listopada 2023 r. – przedstawienie do akceptacji Zamawiajacego propozycji 2 scenariuszy filmów wchodzących w skład Cyklu filmów, z zastrzeżeniem, że konsultacje scenariuszy muszą zostać zakończone najpóźniej 31 grudnia 2023 r.;
3. w terminie do 1 lutego 2024 r. – przesłanie Zamawiającemu shooting treatmentu Cyklu filmów stworzonego w oparciu o złożoną Ofertę oraz opisy plastyki filmów;
4. w terminie do 15 marca 2024 r. – przesłanie Zamawiającemu Cyklu filmów w wersji rough-cut;
5. w terminie do 15 kwietnia 2024 r. – przesłanie Zamawiającemu Cyklu filmów wersji fine-cut.
6. Zamawiający może zgłosić uwagi lub zastrzeżenia do każdego z etapów tworzenia Cyklu filmów, a także do skończonych Utworów, w takim przypadku Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia uwag Zamawiającego w terminie w terminie 7 dni roboczych od dnia ich otrzymania, chyba że Strony ustalą odmienny termin, przy czym ustalenie terminu nastąpi w drodze roboczych uzgodnień, a wyznaczony dodatkowy termin nie może być dłuższy niż 14 dni roboczych.
7. Odbiór etapów, wskazanych w pkt. 4 lit. a) – c) powyżej nastąpi drogą elektroniczną, poprzez nadesłanie każdej części Cyklu filmów na adres e-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Jeśli przesłany dokument będzie zawierał materiał filmowy zostanie on przesłany w formie linku chronionego hasłem odsyłającego do vimeo lub innej platformy tego typu wraz z krótkim dokumentem tekstowym, wyjaśniającym stadium, w jakim znajduje się film.
8. Odbiór etapu, o którym mowa w pkt. 4 lit. d) powyżej nastąpi poprzez nadesłanie Cyklu filmów w jednym z wymienionych formatów: avi (AVI Video); mov (QuickTime Movie); mp4 (MPEG-4 Video); mpeg4 (MPEG-4 Video) wmv (Windows Media Video) na adres: \_\_\_\_\_\_\_\_\_@polin.pl. Przekazanie Cyklu filmów w innym, niż wskazane w zdaniu poprzednim formacie, będzie równoznaczne z nienależytym wykonaniem Umowy.
9. Brak oddania poprawionego Cyklu filmów lub jego części w terminie ustalonym zgodnie z pkt. 5 powyżej uznane zostanie za niewykonanie Umowy i będzie skutkowało odstąpieniem od Umowy w terminie 5 dni od dnia zaistnienia przyczyny stanowiącej podstawę do realizacji prawa odstąpienia i zatrzymaniem płatności kolejnych transzy wynagrodzenia.
10. Odbiór każdej części Cyklu filmów jak również odbiór końcowy i potwierdzenie prawidłowego wykonania Cyklu filmów zostanie potwierdzone protokołem odbioru przygotowanym przez Zamawiającego i podpisanym co najmniej przez Zamawiajacego.

## Wynagrodzenie

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za prawidłowe wykonanie Umowy wynagrodzenie w wysokości \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**PLN** (\_\_\_\_\_\_\_złotych) **brutto**, w tym wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do Utworów w wysokości \_\_\_\_\_\_\_\_ **PLN** (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_tysiąc złotych) **brutto**.
2. Wynagrodzenie płatne będzie w następujących transzach i wysokościach:
3. 15% wynagrodzenia brutto po odbiorze zaakceptowanych przez Zamawiającego scenariuszy, o którym mowa w pkt. 4 lit. a) powyżej;
4. 50% wynagrodzenia brutto po odbiorze shooting treatment i plastyki Cyklu filmów, o których mowa w pkt. 4 lit. b) powyżej;
5. 25% wynagrodzenia brutto po odbiorze Cyklu filmów w wersji rough-cut, o których mowa w pkt. 4 lit. c) powyżej;
6. 10% wynagrodzenia brutto po ostatecznym odbiorze Cyklu filmów, o których mowa w pkt. 4 lit. d) powyżej w wersji fine-cut.
7. Wynagrodzenie, o którym mowa w pkt. 10 powyżej, wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu należytego wykonania Umowy, w tym roszczenie o wynagrodzenia za przeniesienie własności egzemplarzy Cyklu filmów, autorskich praw majątkowych do Utworów na wszystkich polach ich eksploatacji objętych Umową, za udzielenie prawa do wykonywania i zezwalania na wykonywanie praw zależnych do Utworów oraz za udzielenie upoważnień określonych w Umowie.
8. Wynagrodzenie zostanie pomniejszone o wszystkie należne zobowiązania publiczne, w tym zaliczki na podatek dochodowy i składki na ubezpieczenie, o ile taki obowiązek wystąpi zgodnie z przepisami prawa.\*
9. Każdorazowo podstawą do wystawienia przez Wykonawcę faktury/rachunku\* za prawidłowe wykonanie danej części Cyklu filmów będzie podpisany bez zastrzeżeń protokół odbioru przygotowany przez Zamawiającego i podpisany bez zastrzeżeń co najmniej przez Zamawiającego.
10. Wynagrodzenie, o którym mowa w pkt. 10 powyżej zostanie wypłacone w czterech częściach po dokonanym odbiorze danego etapu w terminie do 21 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionego rachunku/ wystawionej faktury\*, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku\*.
11. Datą zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego kwotą należnego Wykonawcy wynagrodzenia.

## Sposób realizacji Umowy

1. Do wykonania Dzieła Wykonawca użyje własnych materiałów i narzędzi.
2. Wykonawca zapewnia, że kwota wskazana w pkt. 10 powyżej jest wystarczająca na wykonanie Cyklu filmów zgodnie ze scenariuszem filmów, Ofertą i shooting treatment.

## Oświadczenia Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i umiejętności niezbędne do należytego wykonania Umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Umowę z należytą starannością, w sposób uwzględniający wymagania Zamawiającego oraz przepisy wewnętrzne obowiązujące u Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o zmianie swoich danych, w tym rozpoczęciu, zawieszeniu lub zakończeniu prowadzenia działalności gospodarczej\*.
4. Wykonawca oświadcza, że będą przysługiwały mu w całości autorskie prawa majątkowe do scenariuszy Cyklu filmów i Utworów, oraz, że autorskie prawa osobiste i majątkowe do Utworów nie będą w żaden sposób ograniczone jakimkolwiek prawami osób trzecich, a ich przeniesienie na rzecz Zamawiającego nie będzie w żaden sposób naruszać praw osób trzecich. Wykonawca oświadcza ponadto, że Utwory nie będą publicznie rozpowszechnione lub udostępnione za pośrednictwem jakichkolwiek środków przed dniem ich przekazania Zamawiającemu.
5. W razie nieprawidłowości oświadczeń, o których mowa w pkt. 22 powyżej, lub wad prawnych scenariuszy filmów lub Utworów Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od Umowy, najpóźniej w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o zaistnieniu przyczyny stanowiącej podstawę do realizacji prawa odstąpienia, lub żądania zwrotu wypłaconego wynagrodzenia wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie od dnia zapłaty do dnia zwrotu wynagrodzenia. W każdym wypadku określonym w niniejszym ustępie Zamawiający będzie także uprawniony do dochodzenia naprawienia szkody w pełnym zakresie.

## Kary umowne

1. W przypadku, gdy Wykonawca nie wykona Umowy w terminach ustalonych w pkt. 4 lit. a) - d) powyżej Wykonawca każdorazowo zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 3% wynagrodzenia łącznego brutto za każdy dzień zwłoki.
2. W przypadku, gdy kara umowna, o której mowa w pkt. 24 powyżej osiągnie wartość 30% wynagrodzenia Zamawiający ma prawo do odstąpienia od Umowy w terminie 14 dni od dnia powzięcia informacji o zaistnieniu przyczyny umożliwiającej realizację prawa odstąpienia.
3. W przypadku odstąpienia od Umowy, o którym mowa w pkt. 25 powyżej, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 40% całkowitego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w punkcie 12 powyżej.
4. W przypadku naliczenia kary umownej, o której mowa w pkt. 26 kara umowna, o której mowa w pkt. 24 nie będzie naliczana.
5. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
6. Wysokość kar umownych nie przekroczy 50 % wartości brutto Umowy, o której mowa w pkt. 10 powyżej.
7. Zamawiający ma prawo do potrącania kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża bezwarunkową i nieodwoływalną zgodę.

## Prawa autorskie

1. Z chwilą przyjęcia Utworów oraz każdej ich części niezależnie od sposobu i etapu utrwalenia, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworów i każdej ich części bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na następujących polach eksploatacji:
2. w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzanie dowolną techniką nieograniczonej ilości egzemplarzy Utworów i każdej ich części, w tym techniką drukarską, reprograficzną, audiowizualną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową i komputerową, w tym w formie audiobooków i e-booków;
3. w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwory lub ich części utrwalono - wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem, wprowadzanie do pamięci komputera, przesyłanie za pomocą sieci multimedialnej, w tym w sieci Internet;
4. w zakresie rozpowszechniania w inny sposób – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, w tym w sieci Internet, przez stację radiową i telewizyjną, a także publiczne udostępnianie Utworów lub ich części w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
5. Wykonawca zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego praw zależnych do Utworów i ich części, oraz przenosi na Zamawiającego prawo zezwalania na wykonywanie praw zależnych do Utworów i ich części – w zakresie obejmującym dowolne opracowanie Utworów (w tym tłumaczeń, zmian, przeróbek, skrótów, adaptacji, łączenia z innymi utworami i kontynuacji) oraz rozporządzanie i korzystanie z opracowań na polach eksploatacji wskazanych w pkt. 31 powyżej.
6. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania w jego imieniu autorskich praw osobistych do Utworów i ich części, w tym do decydowania: o sposobie oznaczenia Utworów i ich części imieniem i nazwiskiem Wykonawca lub o udostępnianiu ich anonimowo, o nienaruszalności treści i formy Utworów i ich części oraz ich rzetelnego wykorzystywania, o pierwszym udostępnieniu Utworów publiczności oraz o nadzorze nad sposobem korzystania z Utworów i ich części. Wykonawca zobowiązuje się nie wykonywać wobec Utworów i ich części swych autorskich praw osobistych.
7. Zamawiający nie jest zobowiązany do rozpowszechniania lub wykorzystania Utworów i ich części.
8. Zamawiający ma prawo zgłaszać Utwory na festiwale i pokazy filmowe.

## Warunki udzielenia licencji

1. Zamawiający udziela Wykonawcy nieodpłatnego prawa do korzystania z Utworów (dalej: „Licencja”).
2. Licencja udzielona jest z chwilą przekazania skończonych Utworów Zamawiającemu przez Wykonawcę bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, w następującym zakresie:

a) korzystanie z fragmentów Utworów (nie przekraczających 25% długości Utworów) do celów promocji twórczości Wykonawcy, w tym do ich wykorzystania w portfolio Wykonawcy.

41. Licencja ma charakter niewyłączny.

42. Wykonawcy nie przysługuje prawo do udzielania sublicencji.

43. Wykonawca ma obowiązek podpisać udostępniane publicznie Utworów w następujący sposób: „Film powstał w ramach konkursu organizowanego przez MHŻP POLIN na filmy edukacyjne przedstawiające biografie ważnych postaci dla kultury i historii polsko-żydowskiej”.

## Przetwarzanie danych osobowych

1. Zamawiający oświadcza, że dane osobowe pracowników i współpracowników wyznaczonych do kontaktu ze strony Wykonawcy oraz osób reprezentujących Wykonawcę w zakresie obejmującym imię, nazwisko, numer telefonu oraz adres e-mail, będą przetwarzane przez Zamawiającego jako administratora danych osobowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych, Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „**RODO**”), oraz innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa w celu zawarcia oraz realizacji umowy, w tym w celu realizacji płatności wynagrodzenia dla Wykonawcy.
2. Z Zamawiającym można się skontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej pisząc na adres wskazany w preambule Umowy.
3. Inspektor Ochrony Danych powołany przez Zamawiającego nadzoruje prawidłowość przetwarzania danych osobowych. Z Inspektorem Ochrony Danych można skontaktować się za pomocą poczty tradycyjnej pisząc na adres: ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa, za pośrednictwem adresu e-mail: mailto:iod@polin.pl lub telefonicznie tel. 22 471 03 41.
4. Dane osobowe, o których mowa powyżej będą przetwarzane przez Zamawiającego przez okres obowiązywania Umowy oraz przez okres przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z Umowy.
5. Dane osobowe pracowników Wykonawcy przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.
6. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania Umowy, a pracownikom Wykonawcy przysługuje prawo dostępu do treści danych osobowych oraz ich poprawiania, sprostowania oraz do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Ponadto Wykonawcy oraz jego pracownikom przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego dla przetwarzania danych tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. Odbiorcami danych osobowych pracowników i współpracowników Wykonawcy, w związku z zawarciem umowy, mogą być: dostawcy systemów informatycznych oraz usług IT; podmioty świadczące na rzecz Zamawiającego badania jakości obsługi, dochodzenia należności, usługi prawne, analityczne; operatorzy pocztowi i kurierzy; operatorzy systemów płatności elektronicznych oraz banki w zakresie realizacji płatności; organy uprawnione do otrzymania danych osobowych pracowników Wykonawcy na podstawie przepisów prawa.
8. Dane osobowe bez wyrażenia odrębnej zgody nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w oparciu o profilowanie.

LUB

1. Zamawiający oświadcza, że dane osobowe Wykonawcy w zakresie obejmującym imię, nazwisko, adres zamieszkania, PESEL oraz numer rachunku bankowego, będą przetwarzane przez Zamawiający jako administratora danych osobowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych, Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „**RODO**”), oraz innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa w celu zawarcia i realizacji Umowy, w tym w celu realizacji płatności wynagrodzenia dla Wykonawcy.
2. Z Zamawiający można się skontaktować pisemnie, za pomocą poczty tradycyjnej pisząc na adres wskazany w Umowie.
3. Inspektor Ochrony Danych powołany przez Zamawiający nadzoruje prawidłowość przetwarzania danych osobowych. Z Inspektorem Ochrony Danych można skontaktować się za pomocą poczty tradycyjnej pisząc na adres: ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa, za pośrednictwem adresu e-mail: iod@polin.pl lub telefonicznie tel. 22 471 03 41.
4. Dane osobowe, o których mowa powyżej będą przetwarzane przez Zamawiający przez okres trwania umowy oraz przez okres przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających
z umowy.
5. Dane osobowe Wykonawcy przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.
6. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania Umowy, a Wykonawcy przysługuje prawo dostępu do treści danych osobowych oraz ich poprawiania, sprostowania oraz do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Ponadto Wykonawcy przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego dla przetwarzania danych tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. Odbiorcami danych osobowych Wykonawcy, w związku i w celu zawarcia umowy, mogą być: dostawcy systemów informatycznych oraz usług IT; podmioty świadczące na rzecz Zamawiającego badania jakości obsługi, dochodzenia należności, usługi prawne, analityczne; operatorzy pocztowi i kurierzy; operatorzy systemów płatności elektronicznych oraz banki w zakresie realizacji płatności; organy uprawnione do otrzymania danych osobowych Wykonawcy na podstawie przepisów prawa.
8. Dane osobowe bez wyrażenia odrębnej zgody nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w oparciu o profilowanie.
9. W przypadku udostępnienia Wykonawcy na mocy Umowy przez Zamawiającego danych osobowych pracowników i współpracowników Zamawiającego w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy, Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać udostępnione przez Zamawiającego dane osobowe w zakresie: imię, nazwisko, numer telefonu, adres e-mail, wyłącznie w celu należytego wykonania Umowy zgodnie z postanowieniami Ustawy oraz RODO oraz innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.
10. Wykonawcazobowiązuje się do zabezpieczenia danych osobowych przed ujawnieniem lub udostępnieniem ich osobom nieupoważnionym. W celu zapewnienia realizacji Umowy, Wykonawcazobowiązuje się ujawniać dane osobowe wyłącznie pisemnie upoważnionym osobom będącym pracownikami lub zleceniobiorcami Zamawiającego.
11. Wykonawcaponosi wszelką odpowiedzialność za szkody wyrządzone Zamawiającemu, jego pracownikom lub zleceniobiorcom oraz osobom trzecim w związku z przetwarzaniem danych osobowych.
12. W przypadku wygaśnięcia Umowy z jakiegokolwiek powodu, Wykonawca w terminie 7 dni od dnia zakończenia obowiązywania Umowy, trwale usunie wszelkie sporządzone w związku lub przy okazji wykonywania Umowy zapisy zawierające dane osobowe pracowników lub współpracowników Zamawiającego w sposób przewidziany w przepisach prawa. Wykonawca ma prawo do zachowania kopii informacji zawierających dane osobowe udostępnione przez Zamawiającego jedynie, gdy jest to wymagane przepisami prawa lub decyzją/orzeczeniem uprawnionego organu. Dane takie muszą zostać zniszczone/usunięte/zanonimizowane przez Wykonawcę po ustaniu celu, w jakim są przechowywane.\*

## Cesja

1. Wykonawcy nie przysługuje prawo do przeniesienia praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na podmioty trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

## Postanowienia końcowe

1. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
2. Wykonawca oświadcza, że nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie przesłanek wskazanych w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego w zw. z art. 7 ust. 9 tej ustawy. W przypadku powierzenia wykonania części Umowy podwykonawcom lub korzystania z usług lub zasobów innych podmiotów, Wykonawca zobowiązuje się do weryfikacji tychże na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa dotyczących obowiązków związanych z agresją Federacji Rosyjskiej na Ukrainę.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Spory mogące wyniknąć z Umowy, Strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
5. Załączniki wymienione w Umowie stanowią integralną jej część.
6. Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.